

THAI

ยินดีต้อนรับสู่ประเทศ ฟินแลนด์



ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับที่พักอาศัย และการอยู่อาศัยในฟินแลนด์

การย้ายมาที่ ฟินแลนด์? ควรเริ่มต้นอย่างไร?

จัดการกับเรื่องต่อไปนี้
เมื่อคุณย้ายมาที่ ฟินแลนด์แล้ว





บ้านพักอาศัย

หาบ้านพักให้ตัวเอง คุณจะไม่สามารถลงทะเบียนเป็นผู้ที่มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์ได้ หากคุณยังไม่มีที่อยู่ คุณสามารถหาบ้านเช่า หรือบ้านพักของตัวเองได้จากประกาศในหนังสือพิมพ์และทางอินเทอร์เน็ต สามารถเข้าบ้านได้จากบุคคลทั่วไป จากบริษัทเอกชนหรือจากเทศบาลเมือง เมื่อคุณมีบ้านพักแล้ว คุณจะต้องซื้อประกันภัยสำหรับบ้านด้วย



เลขประจำตัวประชาชน และ ถิ่นพำนัก

ไปติดต่อที่สำนักงานทะเบียนท้องถิ่นใกล้บ้านของคุณ, เมื่อคุณย้ายมาอยู่ที่ฟินแลนด์แล้วคุณจะได้รับเลขประจำตัวประชาชนจากสำนักงานทะเบียนท้องถิ่น หากคุณยังไม่ได้ยื่นขอเลขประจำตัวประชาชนในขณะที่ใบคำร้องขอมีถิ่นพำนัก ทางสำนักงานทะเบียนท้องถิ่นจะตรวจสอบว่าสามารถลงทะเบียนให้คุณมีถิ่นพำนักที่นั่นได้หรือไม่ เมื่อคุณมีถิ่นพำนักแล้ว คุณสามารถใช้บริการต่าง ๆ ในพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่ได้



งาน

ไปลงทะเบียนที่สำนักงาน TE (สำนักงานส่งเสริมแรงงานและการประกอบอาชีพ) เพื่อเป็นผู้หางาน หากคุณยังไม่มีงานทำ สำนักงาน TE จะช่วยเหลือคุณด้านการหางาน คุณจะต้องหางานทำด้วยตัวเองอย่างกระตือรือร้นทางอินเทอร์เน็ตและหนังสือพิมพ์เองด้วย คุณสามารถติดต่อไปยังนายจ้างได้โดยตรงด้วย



อินเทอร์เน็ต และ โทรศัพท์

จัดหาโทรศัพท์มือถือให้ตัวเอง คุณจะได้รับหมายเลขโทรศัพท์ของฟินแลนด์ เมื่อคุณซื้อบริการของเครือข่ายโทรศัพท์มือถือที่ฟินแลนด์ คุณสามารถซื้อระบบบริการแบบฟรีเฟดได้ที่ร้าน R-kiosk ทางอินเทอร์เน็ต หรือผ่านร้านบริการเกี่ยวกับโทรศัพท์มือถือและอินเทอร์เน็ต คุณสามารถจัดการและติดต่อเรื่องต่าง ๆ ในฟินแลนด์ได้หลาย ๆ เรื่องผ่านทางอินเทอร์เน็ต



บัญชีธนาคาร

เปิดบัญชีธนาคาร ที่ ฟินแลนด์ การจ่ายเงินเดือนและเงินสงเคราะห์จาก Kela จะจ่ายผ่านบัญชีธนาคาร คุณจำเป็นต้องใช้หนังสือเดินทางหรือบัตรประจำตัวประชาชนในการเปิดบัญชีธนาคาร



ภาษาฟินนิช และ สวีดิช

สมัครเรียนหลักสูตรสอนภาษาฟินนิชหรือสวีดิช หากคุณยังไม่เข้าใจภาษา คุณอาจจะต้องรอการเปิดเรียน คุณสามารถเรียนภาษาฟินนิชและสวีดิชด้วยตนเองได้ทางอินเทอร์เน็ตหากคุณเป็นผู้ใช้บริการของสำนักงานส่งเสริมแรงงานและการประกอบอาชีพ คุณสามารถเข้าเรียนหลักสูตรสอนภาษาฟินนิชหรือสวีดิชผ่านทางสำนักงาน TE ได้



การประกันสังคมและการรักษาพยาบาล

ตรวจสอบจาก Kela ว่าคุณอยู่ในเครือข่ายผู้ได้รับบริการประกันสังคมของฟินแลนด์หรือไม่ กฎหลัก ๆ คือ บุคคลที่อยู่ในเครือข่ายการประกันสังคมของฟินแลนด์คือคนที่อาศัยอยู่ในประเทศฟินแลนด์อย่างถาวรเป็นหลัก ส่วนมากแล้วคุณจะอยู่ในระบบประกันสังคมของฟินแลนด์และการประกันสุขภาพตั้งแต่ช่วงที่คุณย้ายมาที่นี่ คุณสามารถอยู่ในระบบประกันสังคมได้ในกรณีที่ คุณทำงานในประเทศฟินแลนด์ด้วย โดยงานจะต้องกินเวลาอย่างน้อย 4 เดือน (สัปดาห์ละ 18 ชั่วโมง) และจะต้องได้รับเงินเดือนตามสัญญาข้อตกลงร่วมในการจ้างงาน Kela จะส่งค่าตัดสิทธิเกี่ยวกับการอยู่ในระบบประกันสังคมให้แก่คุณทางไปรษณีย์ หากค่าตัดสิทธิระบุว่าคุณอยู่ในระบบประกันสังคม จะมี การส่งบัตร kela หรือบัตรประกันสังคมให้แก่คุณ คุณสามารถขอให้ Kela ตรวจสอบสิทธิ์ ในการได้รับการรักษาพยาบาลของคุณในประเทศฟินแลนด์และต่างประเทศได้



บัตรประจำตัวผู้เสียภาษี

ยื่นขอบัตรประจำตัวผู้เสียภาษี จากสำนักงานภาษี นำบัตรประจำตัวประชาชนไปด้วยเมื่อคุณยื่นขอบัตรประจำตัวผู้เสียภาษี คุณสามารถยื่นขอบัตรประจำตัวผู้เสียภาษี เมื่อคุณทราบว่า你会ได้รับเงินเดือนหรือมีรายได้อื่น ๆ ในอนาคตคุณสามารถขอบัตรประจำตัวผู้เสียภาษีออนไลน์หรือทางโทรศัพท์ได้

ฉันจำเป็นต้องมีใบอนุญาตมีถิ่นพำนักหรือไม่?

พลเมืองของกลุ่มประเทศนอร์ดิก

หากคุณเป็นพลเมืองของประเทศในกลุ่มนอร์ดิก คุณจะไม่มีสิทธิ์ในการพักอาศัยและทำงานในประเทศฟินแลนด์ ให้แจ้งการย้ายมาอยู่ที่ฟินแลนด์ภายในเวลาหนึ่งสัปดาห์หลังจากวันที่ย้ายและลงทะเบียนด้วยตนเองที่สำนักงานทะเบียนท้องถิ่นในพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่

พลเมืองของสหภาพยุโรป หรือเขตเศรษฐกิจยุโรป หรือ สวิตเซอร์แลนด์

คุณไม่จำเป็นต้องมีใบอนุญาตมีถิ่นพำนัก หากคุณเป็นพลเมืองของสหภาพยุโรป หรือ เขตเศรษฐกิจยุโรป หรือ สวิตเซอร์แลนด์ หากคุณอยู่ที่ฟินแลนด์เกินสาม (3) เดือน คุณจะต้องลงทะเบียนการมีถิ่นพำนักที่ กรมการตรวจคนเข้าเมืองภายในเวลา 3 เดือนหลังจากวันที่ย้ายมา และหลังจากนั้นจะต้องไปลงทะเบียนด้วยตนเองที่สำนักงานทะเบียนท้องถิ่นในพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่

พลเมืองของประเทศนอกสหภาพยุโรป, เขตเศรษฐกิจยุโรป หรือ ประเทศกลุ่มนอร์ดิก

คุณจำเป็นต้องมีใบอนุญาตมีถิ่นพำนัก หากคุณต้องการจะอยู่ที่ฟินแลนด์เกินสาม (3) เดือน ยื่นขอใบอนุญาตมีถิ่นพำนักที่สถานเอกอัครราชทูตฟินแลนด์ในประเทศของคุณหรือที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองที่ประเทศฟินแลนด์ คุณต้องยื่นขอใบอนุญาตมีถิ่นพำนักในฟินแลนด์เป็นครั้งแรกก่อนการเดินทางมายังประเทศฟินแลนด์ คุณสามารถยื่นคำร้องออนไลน์ผ่านบริการ Enter Finland

ผู้ย้ายถิ่นฐานกลับ

ผู้ย้ายถิ่นฐานกลับสามารถได้รับใบอนุญาตมีถิ่นพำนักได้เมื่อคุณมีญาติพี่น้องทางสายเลือดที่เป็นชาวฟินแลนด์ หรือมีเครือญาติบุคคลใกล้ชิดในประเทศฟินแลนด์

รายละเอียดเพิ่มเติม:

กรมการตรวจคนเข้าเมือง

www.migri.fi

การติดต่อออนไลน์ของกรมการตรวจคนเข้าเมือง, ใบอนุญาตมีถิ่นพำนัก

www.enterfinland.fi

สำนักงานทะเบียนท้องถิ่น

www.maistraatti.fi

ฉันจะได้รับความช่วยเหลือด้านการปรับตัวเข้าสู่สังคม, การทำงาน และการเรียนภาษาได้จากที่ไหน?

การปรับตัวเข้าสู่สังคมหมายถึง การที่คุณปรับตัวสู่ประเทศฟินแลนด์ และเรียนรู้ ข้อมูลต่าง ๆ และทักษะต่าง ๆ ที่คุณจำเป็นต้องใช้ในสังคมของฟินแลนด์ ในฟินแลนด์มีบริการต่าง ๆ ที่จะช่วยให้คุณปรับตัว, ได้รับการจ้างงาน และ เรียนภาษา สิ่งสำคัญคือคุณจะต้องมีความกระตือรือร้นในการปรับตัวเข้าสู่สังคมเองด้วย

สำนักงาน TE (สำนักงานส่งเสริมแรงงานและการประกอบอาชีพ) หรือ เทศบาลเมืองจะทำการตรวจสอบเบื้องต้นแก่คุณ โดยตรวจสอบ ประวัติการศึกษา ประสบการณ์ทำงาน และทักษะทางภาษาของคุณ หากคุณต้องการความช่วยเหลือในการปรับตัวเข้าสู่สังคม และมีกรวางแผนเพื่อ การปรับตัวเข้าสู่สังคมให้คุณหลังการตรวจสอบเบื้องต้น จะต้องวางแผนเพื่อ การปรับตัวเข้าสู่สังคมอย่างช้าที่สุดเป็นเวลาสาม (3) ปี หลังจากคุณได้รับใบอนุญาตมีถิ่นพำนักเป็นครั้งแรก หรือ จากการลงทะเบียนมีสิทธิ์พักอาศัยของคุณแล้ว

สำนักงาน TE หรือเทศบาลเมืองจะแนะนำการเข้าเรียนหลักสูตร เพื่อ การปรับตัวเข้าสู่สังคมแก่คุณตามจำเป็น หลักสูตรการเรียนจะ ประกอบไปด้วย การเรียนภาษาฟินนิชหรือสวีดิช และความรู้เกี่ยวกับสังคม วัฒนธรรมของฟินแลนด์ และการทำความเข้าใจกับวิถีการทำงาน นอกจากนี้ ในหลักสูตรการเรียนอาจมีวิชาอื่น ๆ และการฝึกงานด้วย

สำนักงาน TE, Kela หรือเทศบาลเมืองจะตรวจสอบสิทธิ ของคุณในการได้รับเงินสงเคราะห์คนว่างงาน หรือเงินสงเคราะห์เพื่อการย้ายที่พินในช่วงของการวางแผนการปรับตัวเข้าสู่สังคม

รายละเอียดเพิ่มเติม:

บริการส่งเสริมแรงงานและการประกอบอาชีพ
www.te-palvelut.fi

ตรวจสอบบริการการปรับตัวเข้าสู่สังคมจากเทศบาลเมืองของคุณด้วย

การเรียนภาษา

www.kotisuomessa.fi

www.finnishcourses.fi

กรณีเจ็บป่วย?

คุณสามารถใช้บริการการรักษายาบาลของรัฐ หากคุณมีถิ่นพำนักในประเทศฟินแลนด์ นอกจากนี้ ในที่ทำงานหลายที่จะมีบริการการรักษายาบาลให้ด้วย หากคุณยังไม่มียุติบัตรในเทศบาลเมืองใด ๆ Kela สามารถตรวจสอบสิทธิ์ของคุณในการรับบริการรักษายาบาลของรัฐได้ หากคุณไม่มีสิทธิ์ในการรับบริการ คุณสามารถนัดเวลาพบแพทย์จากสถานพยาบาลเอกชนได้

หากคุณอาศัยในประเทศฟินแลนด์เป็นหลักร้อยส่วนมากแล้ว คุณจะอยู่ในระบบประกันสุขภาพของฟินแลนด์ และได้รับการชดเชยจากการรักษายาบาลเอกชนและค่าใช้จ่ายด้านยารักษาโรค โดยสามารถได้รับการชดเชยจากการรักษายาบาลในต่างประเทศด้วย คุณสามารถยื่นขอบัตรรักษายาบาลของยุโรปได้จาก Kela ด้วย

คุณสามารถขอความช่วยเหลือเกี่ยวกับปัญหาทางสุขภาพจิตได้จากสถานเอนามัยใกล้บ้านคุณ

หากคุณต้องการความช่วยเหลือโดยเร่งด่วน สามารถติดต่อไปยังแผนกฉุกเฉินของสถานเอนามัยหรือโรงพยาบาลที่ใกล้ที่สุด

รายละเอียดเพิ่มเติม:

Kela

www.kela.fi

สมาคมส่งเสริมสุขภาพจิต

www.mielenterveysseura.fi

บริการกรณีวิกฤตสำหรับชาวต่างชาติ:

โทรศัพท์ (09) 4135 0501

สถานการณ์ฉุกเฉิน

หมายเลขโทรศัพท์รับแจ้งเหตุฉุกเฉินของฟินแลนด์คือ 112 โทรศัพท์มายังหมายเลขนี้ เฉพาะในกรณีฉุกเฉินเร่งด่วน เมื่อชีวิต สุขภาพ ทรัพย์สิน และสิ่งแวดล้อมตกอยู่ในอันตราย หากมีความจำเป็น สามารถเปลี่ยนภาษาสามารถช่วยศูนย์รับแจ้งเหตุฉุกเฉินได้

รายละเอียดเพิ่มเติม

ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศฟินแลนด์
www.lifeinfinland.fi

Infopankki – ฟินแลนด์ในภาษาของคุณ
www.infopankki.fi

ทีพักอาศัย
www.asuminen.fi

สำนักทะเบียนท้องถิ่น
www.maistraatti.fi

กรมการตรวจคนเข้าเมือง
www.migri.fi

Kela
www.kela.fi

กรมสรรพากร
www.vero.fi

บริการส่งเสริมแรงงานและการประกอบอาชีพ
www.te-palvelut.fi

การเรียนภาษา
www.kotisuomessa.fi
www.finnishcourses.fi

กระทรวงการต่างประเทศ
www.formin.fi

การเรียนในประเทศฟินแลนด์
www.studyinfinland.fi

บริการของรัฐในระบบออนไลน์
www.suomi.fi

แนะแนวประชาชน
www.kansalaisneuvonta.fi

โทรศัพท์ 029 5000



Ministry of Economic Affairs
and Employment of Finland

Kotouttaminen.fi
Integration.fi



Infopankki.fi

ความรู้ เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศฟินแลนด์ เป็นแพ็คเกจความรู้ ที่จัดทำขึ้นโดยศูนย์ช่วยเหลือการปรับตัวเข้าสู่สังคม ของกระทรวงส่งเสริมแรงงานและการประกอบอาชีพ โดยจัดทำขึ้นภายใต้ความร่วมมือกับ Infopankki เวอร์ชัน 1/2018